



Leidimas  
lietuvių kalba

Teisės aktai

61 metai

2018 m. balandžio 25 d.

Turinys

## II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

### REGLAMENTAI

- ★ 2018 m. vasario 7 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2018/631, kuriuo įsteigiamos Europos Sąjungos augalų kenkėjų etaloninės laboratorijos ir papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/625 ..... 1
- ★ 2018 m. vasario 19 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2018/632, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 673/2005, nustatantis papildomus importo muitus tam tikriems Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės produktams ..... 3
- ★ 2018 m. balandžio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/633, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1800, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2009/138/EB nustatomi techniniai įgyvendinimo standartai, susiję su išorinių kredito rizikos vertinimo institucijų kredito rizikos vertinimų susiejimu su objektyvia kredito kokybės žingsnių skale <sup>(1)</sup> ..... 6
- ★ 2018 m. balandžio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/634, kuriuo dėl priskyrimo lentelių, kuriose nurodoma išorinių kredito rizikos vertinimo institucijų pateiktų kredito rizikos vertinimų ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 575/2013 nustatytų kredito kokybės žingsnių atitiktis, iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1799 <sup>(1)</sup> ..... 14

### SPRENDIMAI

- ★ 2018 m. balandžio 17 d. Tarybos sprendimas (ES) 2018/635 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo XXII priedo (Bendrovių teisė) ir 37 protokolo (kuriame pateikiamas 101 straipsnyje nurodytas sąrašas) dalinio pakeitimo ..... 21

<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE.

- ★ 2018 m. balandžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2018/636, kuriuo nustatoma, kad dicikloheksilfitalatas (DCHP) yra labai didelį susirūpinimą kelianti cheminė medžiaga pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 57 straipsnio c ir f punktus (pranešta dokumentu Nr. C(2018) 2167)<sup>(1)</sup> ..... 25
  - ★ 2018 m. balandžio 20 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2018/637, kuriuo dėl daiktų internetui skirtų tam tikrų techninių sąlygų iš dalies keičiamas Sprendimas 2009/766/EB dėl 900 MHz ir 1 800 MHz dažnių juostų suderinimo antžeminėms sistemoms, kuriomis galima teikti Europos masto elektroninių ryšių paslaugas Bendrijoje (pranešta dokumentu Nr. C(2018) 2261)<sup>(1)</sup> ..... 27
  - ★ 2018 m. balandžio 23 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2018/638, kuriuo nustatomos neatidėliotinos priemonės, kad į Sąjungą nebūtų įvežti ir joje neišplistų kenksmingieji organizmai kukurūziniai dykrinukai (*Spodoptera frugiperda* (Smith)) (pranešta dokumentu Nr. C(2018) 2291) ..... 31
- 

#### Klaidų ištaisymas

- ★ 2010 m. spalio 4 d. Briuselyje pasirašyto Europos Sąjungos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos Vyriausybės susitarimo dėl oro susisiekimą paslaugų tam tikrų aspektų klaidų ištaisymas (OL L 288, 2010 11 5) ..... 35

<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE.

## II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

## REGLAMENTAI

## KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2018/631

2018 m. vasario 7 d.

**kuriuo įsteigiamas Europos Sąjungos augalų kenkėjų etaloninės laboratorijos ir papildomas  
Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/625**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2017 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2017/625 dėl oficialios kontrolės ir kitos oficialios veiklos, kuri vykdoma siekiant užtikrinti maisto ir pašarų srities teisės aktų bei gyvūnų sveikatos ir gerovės, augalų sveikatos ir augalų apsaugos produktų taisyklių taikymą, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 999/2001, (EB) Nr. 396/2005, (EB) Nr. 1069/2009, (EB) Nr. 1107/2009, (ES) Nr. 1151/2012, (ES) Nr. 652/2014, (ES) 2016/429 ir (ES) 2016/2031, Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1/2005 ir (EB) Nr. 1099/2009 bei Tarybos direktyvos 98/58/EB, 1999/74/EB, 2007/43/EB, 2008/119/EB ir 2008/120/EB, ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 854/2004 ir (EB) Nr. 882/2004, Tarybos direktyvos 89/608/EEB, 89/662/EEB, 90/425/EEB, 91/496/EEB, 96/23/EB, 96/93/EB ir 97/78/EB bei Tarybos sprendimas 92/438/EEB (Oficialios kontrolės reglamentas) <sup>(1)</sup>, ypač į jo 92 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) kompetentingos institucijos turi imtis tinkamų ir laiku taikomų priemonių nuo augalų karantininių kenkėjų, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/2031 dėl apsaugos priemonių nuo augalų kenkėjų <sup>(2)</sup> 3 straipsnyje, taip pat nuo kenkėjų, kurie neįtraukti į Sąjungos karantininių kenkėjų sąrašą, bet kurie pagal to reglamento 30 straipsnio 1 dalį tenkina įtraukimo į tą sąrašą sąlygas. Tam ypač svarbu veiksmingai vykdyti oficialią kontrolę ir kitą oficialią veiklą, siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi Sąjungos teisės aktų;
- (2) veiksmingumas priklauso nuo analizės, tyrimų arba diagnostinių tyrimų metodų, naudojamų oficialiosiose laboratorijose, paskirtose pagal Reglamento (ES) 2017/625 37 straipsnio 1 dalį, bei tų oficialių laboratorijų atliktos analizės, tyrimų ar diagnostinių tyrimų rezultatų kokybės, vienodumo ir patikimumo;
- (3) siekiant užtikrinti, kad taikant tuos metodus gauti analitiniai, tyrimų ir diagnostiniai duomenys būtų kokybiški, vienodi ir patikimi, tie metodai turi būti nuolat atnaujinami ir pririnkus tobulinami;
- (4) priemonės, kurių imtasi ankstesniais užkrėtimo atvejais, rodo, kad oficialiosioms laboratorijoms, paskirtoms pagal Reglamento (ES) 2017/625 37 straipsnį, būtų naudingas koordinavimas ir pagalba tobulinant ir skatinant vienodą praktiką, kurią tos oficialiosios laboratorijos taiko kurdamos ir naudodamos analizės, tyrimų arba diagnostinių tyrimų metodus ir aiškindamos rezultatus;
- (5) todėl turėtų būti įsteigtos Europos Sąjungos etaloninės laboratorijos, kad jos padėtų tobulinti ir derinti analizės, tyrimų arba diagnostinių tyrimų metodus, rengti patvirtintus metodus, taip pat koordinuoti ir teikti pagalbą toms oficialiosioms laboratorijoms;

<sup>(1)</sup> O L L 95, 2017 4 7, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2016 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/2031 dėl apsaugos priemonių nuo augalų kenkėjų, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (ES) Nr. 228/2013, (ES) Nr. 652/2014 ir (ES) Nr. 1143/2014 ir panaikinamos Tarybos direktyvos 69/464/EEB, 74/647/EEB, 93/85/EEB, 98/57/EB, 2000/29/EB, 2006/91/EB ir 2007/33/EB (OL L 317, 2016 11 23, p. 4).

- (6) siekiant užtikrinti tinkamą specializaciją, kiekvienai konkrečiai kenkėjų kategorijai turėtų būti nustatyta viena konkreti Europos Sąjungos etaloninė laboratorija. Nustatant tas kategorijas turėtų būti atsižvelgta į kenkėjų pobūdį ir biologines savybes, nurodytas prie atitinkamos Tarybos direktyvos 2000/29/EB <sup>(1)</sup> I priedo A dalyje ir II priedo A dalyje nustatytos kategorijos. Atsižvelgiant į tai, turėtų būti įsteigtos šių kenkėjų kategorijų Europos Sąjungos etaloninės laboratorijos: vabzdžių ir erkių, nematodų, bakterijų, grybų ir oomicetų, virusų, viroidų ir fitoplazmų (pastarasis yra atnaujintas terminas; minėtoje direktyvoje pateiktas terminas „mikoplazmos“),

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

#### 1 straipsnis

Šiuo reglamentu įsteigiamos Europos Sąjungos karantininių kenkėjų, kaip nustatyta Reglamento (ES) 2016/2031 3 straipsnyje, ir kenkėjų, kurie neįtraukti į Sąjungos karantininių kenkėjų sąrašą, bet kurie pagal to reglamento 30 straipsnio 1 dalį tenkina įtraukimo į tą sąrašą sąlygas, etaloninės laboratorijos, remiantis Direktyvoje 2000/29/EB nustatytais kategorijomis:

- a) Europos Sąjungos vabzdžių ir erkių etaloninė laboratorija;
- b) Europos Sąjungos nematodų etaloninė laboratorija;
- c) Europos Sąjungos bakterijų etaloninė laboratorija;
- d) Europos Sąjungos grybų ir oomicetų etaloninė laboratorija;
- e) Europos Sąjungos virusų, viroidų ir fitoplazmų etaloninė laboratorija.

#### 2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2018 m. vasario 7 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkas*  
Jean-Claude JUNCKER

---

<sup>(1)</sup> 2000 m. gegužės 8 d. Tarybos direktyva 2000/29/EB dėl apsaugos priemonių nuo augalams ir augaliniams produktams kenksmingų organizmų įvežimo į Bendriją ir išplitimo joje (OL L 169, 2000 7 10, p. 1).

## KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2018/632

2018 m. vasario 19 d.

**kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 673/2005, nustatantis papildomus importo muitus tam tikriems Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės produktams**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2005 m. balandžio 25 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 673/2005, nustatantį papildomus importo muitus tam tikriems Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės produktams <sup>(1)</sup>, ypač į jo 3 straipsnį,

kadangi:

- (1) Jungtinėms Valstijoms nesuderinus Tolesnio dempingo ir subsidijų kompensacijų akto (toliau – TDSKA) su išipareigojimais pagal Pasaulio prekybos organizacijos (toliau – PPO) susitarimus, Reglamentu (EB) Nr. 673/2005 tam tikriems importuojamiems Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės produktams nuo 2005 m. gegužės 1 d. nustatytas 15 % papildomas *ad valorem* muitas. Remdamasi PPO leidimu sustabdyti nuolaidų taikymą Jungtinėms Valstijoms, Komisija turi kasmet priderinti sustabdymo lygį prie pagal TDSKA tuo metu Europos Sąjungai panaikintų arba sumažintų lengvatų lygio;
- (2) paskutinių metų, kurių duomenys yra, išmokos pagal TDSKA yra sietinos su per 2017 finansinius metus (2016 m. spalio 1 d. – 2017 m. rugsėjo 30 d.) surinktais ir paskirstytais antidempingo ir kompensaciniais muitais. Remiantis Jungtinių Valstijų Muitinės ir sienų apsaugos tarnybos paskelbtais duomenimis apskaičiuotas Sąjungai padarytos lengvatų panaikinimo arba sumažinimo žalos lygis – 682 823 USD;
- (3) lengvatų panaikinimo arba sumažinimo lygis sumažėjo, taigi sumažėjo ir sustabdymo lygis. Tačiau į Reglamento (EB) Nr. 673/2005 I priedo sąrašą įtraukiant produktų ar jų iš to sąrašo pašalinant sustabdymo lygio priderinti prie lengvatų panaikinimo arba sumažinimo lygio neįmanoma. Pašalinus visus, išskyrus vieną, produktus, atsakomųjų veiksmų lygis (4,3 % papildomas importo muitas) būtų didesnis už 72 % išmokų pagal TDSKA sumą, o I priede palikus paskutinį produktą, – mažesnis už tą dydį. Todėl pagal to reglamento 3 straipsnio 1 dalies e punktą Komisija neturėtų keisti I priedo produktų sąrašo ir turėtų iš dalies pakeisti papildomo muto normą, kad sustabdymo lygis būtų priderintas prie lengvatų panaikinimo arba sumažinimo lygio. Todėl I priede nurodyti keturi produktai turėtų likti sąrašė, o papildomo importo muto norma turėtų būti pakeista – turėtų būti nustatyta 0,3 % muto norma;
- (4) 0,3 % papildomas *ad valorem* importo muitas, taikomas I priede išvardytiems iš Jungtinių Valstijų importuojamiems produktams, per vienus metus atitinka 682 823 USD neviršijančią prekybos vertę;
- (5) kad nebūtų vėluojama taikyti pakeistos normos papildomą importo muitą, šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo dieną;
- (6) todėl Reglamentas (EB) Nr. 673/2005 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

## I straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 673/2005 iš dalies keičiamas taip:

- (1) Tarybos reglamento (EB) Nr. 673/2005 2 straipsnis pakeičiamas taip:

„2 straipsnis

Šio reglamento I priede išvardytiems Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės produktams nustatomas 0,3 % *ad valorem* muitas, papildantis pagal Reglamentą (ES) Nr. 952/2013 (\*) taikomą muitą.

(\*) OL L 269, 2013 10 10, p. 1.“

- (2) Tarybos reglamento (EB) Nr. 673/2005 I priedas pakeičiamas šio reglamento priedo tekstu.

<sup>(1)</sup> OL L 110, 2005 4 30, p. 1; su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 38/2014 (OL L 18, 2014 1 21, p. 52).

---

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2018 m. gegužės 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2018 m. vasario 19 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkas*  
Jean-Claude JUNCKER

---

## PRIEDAS

## „I PRIEDAS

Produktai, kuriems taikomi papildomi muitai, nurodomi aštuonių skaitmenų KN kodais ir atitinka pateiktus aprašymus.

0710 40 00	Cukriniai kukurūzai
6204 62 31	Moteriškos arba mergaičių kelnės ir bridžiai iš džinsinio audinio, išskyrus darbo ir specialiuosius
8705 10 00	Automobiliniai kranai
ex 9003 19 00	Regėjimo korekcijos akinių, apsauginių (arba tamsių) akinių arba panašūs rėmeliai ir aptaisai iš ne- tauriųjų metalų“

---

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2018/633****2018 m. balandžio 24 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1800, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2009/138/EB nustatomi techniniai įgyvendinimo standartai, susiję su išorinių kredito rizikos vertinimo institucijų kredito rizikos vertinimų susiejimu su objektyvia kredito kokybės žingsnių skale****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2009/138/EB dėl draudimo ir perdraudimo veiklos pradėjimo ir jos vykdymo (Mokumas II) <sup>(1)</sup>, ypač į jos 109a straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) po Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/1800 <sup>(2)</sup> priėmimo buvo įregistruotos arba sertifikuotos penkios naujos išorinės kredito rizikos vertinimo institucijos. Todėl būtina iš dalies pakeisti to įgyvendinimo reglamento priedą siekiant tų įregistruotų ar sertifikuotų naujų išorinių kredito rizikos vertinimo institucijų kredito rizikos vertinimus susieti su objektyvia kredito kokybės žingsnių skale;
- (2) po Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/1800 priėmimo buvo panaikinta vienos išorinės kredito rizikos vertinimo institucijos registracija. Todėl ta išregistruota institucija turėtų būti išbraukta iš to įgyvendinimo reglamento priedo;
- (3) šis reglamentas grindžiamas Europos priežiūros institucijų (Europos bankininkystės institucijos, Europos draudimo ir profesinių pensijų institucijos ir Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijos) Komisijai pateiktais techninių įgyvendinimo standartų projektais;
- (4) Europos priežiūros institucijos dėl techninių įgyvendinimo standartų projektų, kuriais pagrįstas šis reglamentas, surengė atviras viešas konsultacijas, išnagrino galimas susijusias sąnaudas ir naudą ir paprašė Bankininkystės suinteresuotųjų subjektų grupės, įsteigtos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1093/2010 <sup>(3)</sup> 37 straipsnį, Draudimo ir perdraudimo suinteresuotųjų subjektų grupės, įsteigtos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1094/2010 <sup>(4)</sup> 37 straipsnį, ir Vertybinių popierių ir rinkų suinteresuotųjų subjektų grupės, įsteigtos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1095/2010 <sup>(5)</sup> 37 straipsnį, pateikti savo nuomonę;
- (5) todėl Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1800 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis***Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/1800 pakeitimas**

Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/1800 priedas pakeičiamas šio reglamento priedo tekstu.

<sup>(1)</sup> 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/138/EB dėl draudimo ir perdraudimo veiklos pradėjimo ir jos vykdymo (Mokumas II) (OL L 335, 2009 12 17, p. 1).

<sup>(2)</sup> 2016 m. spalio 11 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1800, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2009/138/EB nustatomi techniniai įgyvendinimo standartai, susiję su išorinių kredito rizikos vertinimo institucijų kredito rizikos vertinimų susiejimu su objektyvia kredito kokybės žingsnių skale (OL L 275, 2016 10 12, p. 19).

<sup>(3)</sup> 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1093/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos bankininkystės institucija), iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/78/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 12).

<sup>(4)</sup> 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1094/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija), iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/79/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 48).

<sup>(5)</sup> 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1095/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija) ir iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB bei panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/77/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 84).



2 straipsnis

### **Įsigaliojimas**

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2018 m. balandžio 24 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkas*  
Jean-Claude JUNCKER

---

PRIEDAS

„PRIEDAS

**Kredito rizikos vertinimų, kuriuos nustato išorinės kredito rizikos vertinimo institucijos, susiejimas su objektyvia kredito kokybės žingsnių skale**

Kredito kokybės žingsnis	0	1	2	3	4	5	6
<i>AM Best Europe-Rating Services Ltd</i>							
Emitentų ilgalaikių kredito reitingų skalė	aaa	aa+, aa, aa-	a+, a, a-	bbb+, bbb, bbb-	bb+, bb, bb-	b+, b, b-	ccc+, ccc, ccc-, cc, c, rs
Ilgalaikių skolinių įsipareigojimų reitingų skalė	aaa	aa+, aa, aa-	a+, a, a-	bbb+, bbb, bbb-	bb+, bb, bb-	b+, b, b-	ccc+, ccc, ccc-, cc, c, d
Finansinio patikimumo reitingų skalė		A++, A+	A, A-	B++, B+	B, B-	C++, C+	C, C-, D, E, F, S
Trumpalaikių reitingų skalė		AMB-1+	AMB-1-	AMB-2, AMB-3	AMB- 4		
<i>ARC Ratings S.A.</i>							
Emitentų vidutinės trukmės ir ilgalaikių reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Emisijų vidutinės trukmės ir ilgalaikių reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Emitentų trumpalaikių reitingų skalė		A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
Emisijų trumpalaikių reitingų skalė		A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
<i>ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH</i>							
Ilgalaikių kredito reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC/C, D
Įmonių trumpalaikių reitingų skalė		A++	A		B, C, D		
<i>Axesor S.A.</i>							
Pasaulinių reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D, E
<i>Banque de France</i>							
Emitentų pasaulinių ilgalaikių kredito reitingų skalė		3++	3+, 3	4+	4, 5+	5, 6	7, 8, 9, P

<i>BCRA – Credit Rating Agency AD</i>							
Bankų ilgalaikių reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	C, D
Draudimo įmonių ilgalaikių reitingų skalė	iAAA	iAA	iA	iBBB	iBB	iB	iC, iD
Įmonių ilgalaikių reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Savivaldybių ilgalaikių reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Emisijų ilgalaikių reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Bankų trumpalaikių reitingų skalė		A-1+	A-1	A-2, A-3		B, C, D	
Įmonių trumpalaikių reitingų skalė		A-1+	A-1	A-2, A-3		B, C, D	
Savivaldybių trumpalaikių reitingų skalė		A-1+	A-1	A-2, A-3		B, C, D	
Emisijų trumpalaikių reitingų skalė		A-1+	A-1	A-2, A-3		B, C, D	
<i>Capital Intelligence</i>							
Emitentų tarptautinių ilgalaikių reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	C, RS, SD, D
Emisijų tarptautinių ilgalaikių reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Emitentų tarptautinių trumpalaikių reitingų skalė		A-1+	A-1	A-2, A-3		B, C, D	
Emisijų tarptautinių trumpalaikių reitingų skalė		A-1+	A-1	A-2, A-3		B, C, D	
<i>Cerved Rating Agency S.p.A.</i>							
Įmonių ilgalaikių reitingų skalė	A1.1	A1.2, A1.3	A2.1, A2.2, A3.1	B1.1, B1.2	B2.1, B2.2	C1.1	C1.2, C2.1
<i>Creditreform Ratings AG</i>							
Ilgalaikių reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	C, D
<i>CRIF S.p.A.</i>							
Pasaulinių ilgalaikių reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, D1, D2

<i>Dagong Europe Credit Rating</i>							
Ilgalaikių kredito reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Trumpalaikių kredito reitingų skalė		A-1		A-2, A-3	B, C, D		
<i>DBRS Ratings Limited</i>							
Ilgalaikių įsipareigojimų reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Komercinių vekselių ir trumpalaikių skolinių įsipareigojimų reitingų skalė		R-1 H, R-1 M	R-1 L	R-2, R-3	R-4, R-5, D		
Žalos išmokėjimo pajėgumo reitingų skalė		IC-1	IC-2	IC-3	IC-4	IC-5	D
<i>Egan-Jones Ratings Co.</i>							
Ilgalaikių kredito reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Trumpalaikių kredito reitingų skalė		A-1+	A-1	A-2	A-3, B, C, D		
<i>Euler Hermes Rating GmbH</i>							
Pasaolinių ilgalaikių reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, SD, D
<i>European Rating Agency, a.s.</i>							
Ilgalaikių reitingų skalė			AAA, AA, A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Trumpalaikių reitingų skalė			S1	S2	S3, S4, NS		
<i>EuroRating Sp. z o.o.</i>							
Pasaolinių ilgalaikių reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
<i>Fitch France S.A.S., Fitch Deutschland GmbH, Fitch Italia S.p.A., Fitch Polska S.A., Fitch Ratings España S.A.U., Fitch Ratings Limited UK, Fitch Ratings CIS Limited</i>							
Emitentų ilgalaikių kredito reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, RD, D
Įmonių finansavimo įsipareigojimų ilgalaikių reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C

Draudikų finansinio patikimumo ilgalaikių tarptautinių reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C
Trumpalaikių reitingų skalė		F1+	F1	F2, F3	B, C, RD, D		
Draudikų finansinio patikimumo trumpalaikių reitingų skalė		F1+	F1	F2, F3	B, C		
<i>GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung mbH</i>							
Pasaolinių ilgalaikių reitingų skalė	AAA	AA		A, BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
<i>HR Ratings de México, S.A. de C.V.</i>							
Pasaolinių ilgalaikių reitingų skalė	HR AAA(G)	HR AA(G)	HR A(G)	HR BBB(G)	HR BB(G)	HR B(G)	HR C(G), HR D(G)
Pasaolinių trumpalaikių reitingų skalė	HR+1(G)	HR1(G)	HR2(G)	HR3(G)	HR4(G), HR5(G), HR D(G)		
<i>ICAP Group S.A.</i>							
Pasaolinių ilgalaikių reitingų skalė			AA, A	BB, B	C, D	E, F	G, H
<i>INC Rating Sp. z o.o.</i>							
Emitentų ilgalaikių kredito reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
<i>Japan Credit Rating Agency Ltd</i>							
Emitentų ilgalaikių reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, LD, D
Emisijų ilgalaikių reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Emitentų trumpalaikių reitingų skalė		J-1+	J-1	J-2	J-3, NJ, LD, D		
Emisijų trumpalaikių kredito reitingų skalė		J-1+	J-1	J-2	J-3, NJ, D		
<i>Kroll Bond Rating Agency</i>							
Ilgalaikių kredito reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Trumpalaikių kredito reitingų skalė		K1+	K1	K2, K3	B, C, D		

<i>modeFinance S.r.l.</i>							
Pasaolinių ilgalaikių reitingų skalė	A1	A2	A3	B1	B2	B3	C1, C2, C3, D
<i>Moody's Investors Service Cyprus Ltd, Moody's France S.A.S., Moody's Deutschland GmbH, Moody's Italia S.r.l., Moody's Investors Service España S.A., Moody's Investors Service Ltd</i>							
Pasaolinių ilgalaikių reitingų skalė	Aaa	Aa	A	Baa	Ba	B	Caa, Ca, C
Obligacijų fondų reitingų skalė	Aaa-bf	Aa-bf	A-bf	Baa-bf	Ba-bf	B-bf	Caa-bf, Ca-bf, C-bf
Pasaolinių trumpalaikių reitingų skalė		P-1	P-2	P-3	NP		
<i>Rating-Agentur Expert RA GmbH</i>							
Tarptautinių kredito reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D, E
Tarptautinių patikimumo reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D, E
<i>Scope Ratings AG</i>							
Pasaolinių ilgalaikių reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Pasaolinių trumpalaikių reitingų skalė		S-1+	S-1	S-2	S-3, S-4		
<i>Spread Research</i>							
Tarptautinių ilgalaikių reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
<i>Standard &amp; Poor's Credit Market Services France S.A.S., Standard &amp; Poor's Credit Market Services Italy S.r.l., Standard &amp; Poor's Credit Market Services Europe Limited</i>							
Emitentų ilgalaikių kredito reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, R, SD/D
Emisijų ilgalaikių kredito reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Draudikų finansinio patikimumo reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, SD/D, R
Fondų kredito kokybės reitingų skalė	AAAf	AAf	Af	BBBf	BBf	Bf	CCCf

Vidutinės rinkos vertės įmonių reitingų skalė		MM1	MM2	MM3, MM4	MM5, MM6	MM7, MM8, MMD	
Emitentų trumpalaikių kredito reitingų skalė	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, R, SD/D			
Emisijų trumpalaikių kredito reitingų skalė	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D			
<i>The Economist Intelligence Unit Ltd</i>							
Valstybių reitingų skalė	AAA	AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D“

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2018/634****2018 m. balandžio 24 d.****kuriuo dėl priskyrimo lentelių, kuriose nurodoma išorinių kredito rizikos vertinimo institucijų pateiktų kredito rizikos vertinimų ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 575/2013 nustatytų kredito kokybės žingsnių atitiktis, iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1799****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 575/2013 dėl prudencinių reikalavimų kredito įstaigoms ir investicinėms įmonėms <sup>(1)</sup>, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalies trečią pastraipą,

kadangi:

- (1) Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/1799 <sup>(2)</sup> III priede nurodoma išorinių kredito rizikos vertinimo institucijų (toliau – ECAI) nustatytų atitinkamų kredito rizikos vertinimų ir Reglamento (ES) Nr. 575/2013 trečios dalies II antraštinės dalies 2 skyriaus 2 skirsnyje nustatytų kredito kokybės žingsnių atitiktis (priskyrimas);
- (2) po Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/1799 priėmimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1060/2009 <sup>(3)</sup> buvo užregistruotos arba sertifikuotos papildomos kredito reitingų agentūros. Be to, viena iš ECAI, nurodyta Įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/1799 priskyrimo lentelėje, buvo išregistruota. Atsižvelgiant į tai, kad Reglamento (ES) Nr. 575/2013 136 straipsnio 1 dalyje reikalaujama tiksliai nurodyti, kokiems kredito kokybės žingsniams turi būti priskiriami visų ECAI nustatyti kredito rizikos vertinimai, būtina iš dalies keisti Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2016/1799 siekiant priskirti įregistruotų arba sertifikuotų naujų ECAI vertinimus ir išbraukti išregistruotos ECAI vertinimus;
- (3) šis reglamentas grindžiamas Europos bankininkystės institucijos, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijos ir Europos draudimo ir profesinių pensijų institucijos (Europos priežiūros institucijų) kartu Komisijai pateiktais techninių įgyvendinimo standartų projektais;
- (4) Europos priežiūros institucijos dėl techninių įgyvendinimo standartų projektų, kuriais pagrįstas šis reglamentas, surengė atviras viešas konsultacijas, išnagrino galimas susijusias sąnaudas ir naudą ir paprašė Bankininkystės suinteresuotųjų subjektų grupės, įsteigtos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1093/2010 <sup>(4)</sup> 37 straipsnį, Vertybinių popierių ir rinkų suinteresuotųjų subjektų grupės, įsteigtos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1095/2010 <sup>(5)</sup> 37 straipsnį, ir Draudimo ir perdraudimo suinteresuotųjų subjektų grupės, įsteigtos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1094/2010 <sup>(6)</sup> 37 straipsnį, pateikti savo nuomonę;
- (5) todėl Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1799 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

<sup>(1)</sup> OL L 176, 2013 6 27, p. 1.<sup>(2)</sup> 2016 m. spalio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1799, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 575/2013 136 straipsnio 1 ir 3 dalis nustatomi techniniai įgyvendinimo standartai, susiję su išorinių kredito rizikos vertinimo institucijų pateiktų pozicijų, susijusių su kredito rizika, kredito rizikos vertinimų priskyrimu (OL L 275, 2016 10 12, p. 3).<sup>(3)</sup> 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1060/2009 dėl kredito reitingų agentūrų (OL L 302, 2009 11 17, p. 1).<sup>(4)</sup> 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1093/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos bankininkystės institucija), iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/78/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 12).<sup>(5)</sup> 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1095/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija) ir iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB bei panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/77/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 84).<sup>(6)</sup> 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1094/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija), iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/79/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 48).



PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

**Igyvendinimo reglamento (ES) 2016/1799 pakeitimas**

Igyvendinimo reglamento (ES) 2016/1799 III priedas pakeičiamas šio reglamento priede pateiktu tekstu.

2 straipsnis

**Įsigaliojimas**

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2018 m. balandžio 24 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkas*  
Jean-Claude JUNCKER

---

## Priskyrimo lentelės 16 straipsnio taikymo tikslais

Kredito kokybės žingsnis	1	2	3	4	5	6
<i>AM Best Europe-Rating Services Ltd.</i>						
Emitentų ilgalaikių kredito reitingų skalė	aaa, aa+, aa, aa-	a+, a, a-	bbb+, bbb, bbb-	bb+, bb, bb-	b+, b, b-	ccc+, ccc, ccc-, cc, c, rs
Ilgalaikių skolinių įsipareigojimų reitingų skalė	aaa, aa+, aa, aa-	a+, a, a-	bbb+, bbb, bbb-	bb+, bb, bb-	b+, b, b-	ccc+, ccc, ccc-, cc, c, d
Finansinio patikimumo reitingų skalė	A++, A+	A, A-	B++, B+	B, B-	C++, C+	C, C-, D, E, F, S
Trumpalaikių reitingų skalė	AMB-1+	AMB-1-	AMB-2, AMB-3	AMB- 4		
<i>ARC Ratings S.A.</i>						
Emitentų vidutinės trukmės ir ilgalaikių reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Emisijų vidutinės trukmės ir ilgalaikių reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Emitentų trumpalaikių reitingų skalė	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
Emisijų trumpalaikių reitingų skalė	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
<i>ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH</i>						
Ilgalaikių kredito reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC/C, D
Įmonių trumpalaikių reitingų skalė	A++	A		B, C, D		
<i>Axesor SA</i>						
Pasaulinių reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D, E
<i>Banque de France</i>						
Emitentų pasaulinių ilgalaikių kredito reitingų skalė	3++	3+, 3	4+	4, 5+	5, 6	7, 8, 9, P

<i>BCRA – Credit Rating Agency AD</i>						
Bankų ilgalaikių reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	C, D
Draudimo įmonių ilgalaikių reitingų skalė	iAAA, iAA	iA	iBBB	iBB	iB	iC, iD
Įmonių ilgalaikių reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Savivaldybių ilgalaikių reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Emisijų ilgalaikių reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Bankų trumpalaikių reitingų skalė	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
Įmonių trumpalaikių reitingų skalė	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
Savivaldybių trumpalaikių reitingų skalė	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
Emisijų trumpalaikių reitingų skalė	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
<i>Capital Intelligence Ltd</i>						
Emitentų tarptautinių ilgalaikių reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	C, RS, SD, D
Emisijų tarptautinių ilgalaikių reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Emitentų tarptautinių trumpalaikių reitingų skalė	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
Emisijų tarptautinių trumpalaikių reitingų skalė	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
<i>Cerved Rating Agency S.p.A.</i>						
Įmonių ilgalaikių reitingų skalė	A1.1, A1.2, A1.3	A2.1, A2.2, A3.1	B1.1, B1.2	B2.1, B2.2	C1.1	C1.2, C2.1
<i>Creditreform Ratings AG</i>						
Ilgalaikių reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	C, D
<i>CRIF S.p.A.</i>						
Pasaulinių ilgalaikių reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, D1, D2
<i>Dagong Europe Credit Rating</i>						
Ilgalaikių kredito reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Trumpalaikių kredito reitingų skalė	A-1		A-2, A-3	B, C, D		

<i>DBRS Ratings Limited</i>						
Ilgalaikių įsipareigojimų reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Komercinių vekselių ir trumpalaikių skolinių įsipareigojimų reitingų skalė	R-1 H, R-1 M	R-1 L	R-2, R-3	R-4, R-5, D		
Žalos išmokėjimo pajėgumo reitingų skalė	IC-1	IC-2	IC-3	IC-4	IC-5	D
<i>Egan-Jones Ratings Co.</i>						
Ilgalaikių kredito reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Trumpalaikių kredito reitingų skalė	A-1+	A-1	A-2	A-3, B, C, D		
<i>Euler Hermes Rating GmbH</i>						
Pasaulinių ilgalaikių reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, SD, D
<i>European Rating Agency, a.s.</i>						
Ilgalaikių reitingų skalė		AAA, AA, A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Trumpalaikių reitingų skalė		S1	S2	S3, S4, NS		
<i>EuroRating Sp. z o.o.</i>						
Pasaulinių ilgalaikių reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
<i>Fitch Ratings</i>						
Emitentų ilgalaikių kredito reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, RD, D
Įmonių finansavimo įsipareigojimų ilgalaikių reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C
Draudikų finansinio patikimumo ilgalaikių tarptautinių reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C
Trumpalaikių reitingų skalė	F1+	F1	F2, F3	B, C, RD, D		
Draudikų finansinio patikimumo trumpalaikių reitingų skalė	F1+	F1	F2, F3	B, C		
<i>GBB-Rating Gesellschaft für Bonitäts-beurteilung mbH</i>						
Pasaulinių ilgalaikių reitingų skalė	AAA, AA		A, BBB	BB	B	CCC, CC, C, D

<i>HR Ratings de México, S.A. de C.V.</i>						
Pasaolinių ilgalaikių reitingų skalė	HR AAA(G)/HR AA(G)	HR A(G)	HR BBB(G)	HR BB(G)	HR B(G)	HR C(G)/HR D(G)
Pasaolinių trumpalaikių reitingų skalė	HR+1(G)/HR1(G)	HR2(G)	HR3(G)	HR4(G), HR5(G), HR D(G)		
<i>ICAP Group S.A</i>						
Pasaolinių ilgalaikių reitingų skalė		AA, A	BB, B	C, D	E, F	G, H
<i>INC Rating Sp. z o.o.</i>						
Emitentų ilgalaikių kredito reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
<i>Japan Credit Rating Agency Ltd</i>						
Emitentų ilgalaikių reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, LD, D
Emisijų ilgalaikių reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Emitentų trumpalaikių reitingų skalė	J-1+	J-1	J-2	J-3, NJ, LD, D		
Emisijų trumpalaikių kredito reitingų skalė	J-1+	J-1	J-2	J-3, NJ, D		
<i>Kroll Bond Rating Agency</i>						
Ilgalaikių kredito reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Trumpalaikių kredito reitingų skalė	K1+	K1	K2, K3	B, C, D		
<i>modeFinance S.r.l.</i>						
Pasaolinių ilgalaikių reitingų skalė	A1, A2	A3	B1	B2	B3	C1, C2, C3, D
<i>Moody's Investors Service</i>						
Pasaolinių ilgalaikių reitingų skalė	Aaa, Aa	A	Baa	Ba	B	Caa, Ca, C
Obligacijų fondų reitingų skalė	Aaa-bf, Aa-bf	A-bf	Baa-bf	Ba-bf	B-bf	Caa-bf, Ca-bf, C-bf
Pasaolinių trumpalaikių reitingų skalė	P-1	P-2	P-3	NP		

<i>Rating-Agentur Expert RA GmbH</i>						
Tarptautinių kredito reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D, E
Tarptautinių patikimumo reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D, E
<i>Scope Ratings AG</i>						
Pasaulinių ilgalaikių reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Pasaulinių trumpalaikių reitingų skalė	S-1+	S-1	S-2	S-3, S-4		
<i>Spread Research</i>						
Tarptautinių ilgalaikių reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
<i>Standard &amp; Poor's Ratings Services</i>						
Emitentų ilgalaikių kredito reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, R, SD/D
Emisijų ilgalaikių kredito reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Draudikų finansinio patikimumo reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, SD/D, R
Fondų kredito kokybės reitingų skalė	AAAf, AAf	Af	BBBf	BBf	Bf	CCCf
Vidutinės rinkos vertės įmonių reitingų skalė		MM1	MM2	MM3, MM4	MM5, MM6	MM7, MM8, MMD
Emitentų trumpalaikių kredito reitingų skalė	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, R, SD/D		
Emisijų trumpalaikių kredito reitingų skalė	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
<i>The Economist Intelligence Unit Ltd</i>						
Valstybių reitingų skalė	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D*

# SPRENDIMAI

## TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2018/635

2018 m. balandžio 17 d.

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo XXII priedo (Bendrovių teisė) ir 37 protokolo (kuriame pateikiamas 101 straipsnyje nurodytas sąrašas) dalinio pakeitimo**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 50 ir 114 straipsnius kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į 1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2894/94 dėl Europos ekonominės erdvės susitarimo įgyvendinimo tvarkos <sup>(1)</sup>, ypač į jo 1 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos ekonominės erdvės susitarimas <sup>(2)</sup> (toliau – EEE susitarimas) įsigaliojo 1994 m. sausio 1 d.;
- (2) pagal EEE susitarimo 98 straipsnį EEE jungtinis komitetas gali, *inter alia*, priimti sprendimą iš dalies pakeisti EEE susitarimo XXII priedą (Bendrovių teisė) ir 37 protokolą (kuriame pateikiamas 101 straipsnyje nurodytas sąrašas);
- (3) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 537/2014 <sup>(3)</sup>;
- (4) į EEE susitarimą turi būti įtraukta Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/56/ES <sup>(4)</sup>;
- (5) tam, kad EEE susitarimas tinkamai veiktų, reiktų išplėsti EEE susitarimo 37 protokolą įtraukiant Reglamentu (ES) Nr. 537/2014 įsteigtą Europos audito priežiūros įstaigų komitetą, o EEE susitarimo XXII priedas turi būti iš dalies pakeistas siekiant tiksliai nustatyti narystės šiame komitete tvarką;
- (6) todėl EEE susitarimo XXII priedas ir 37 protokolai turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti;
- (7) todėl Sąjungos pozicija EEE jungtiniame komitete turėtų būti grindžiama pridedamu sprendimo projektu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

### 1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete, dėl siūlomo EEE susitarimo XXII priedo (Bendrovių teisė) ir 37 protokolo (kuriame pateikiamas 101 straipsnyje nurodytas sąrašas) dalinio pakeitimo grindžiama prie šio sprendimo pridėtu EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu.

<sup>(1)</sup> OL L 305, 1994 11 30, p. 6.

<sup>(2)</sup> OL L 1, 1994 1 3, p. 3.

<sup>(3)</sup> 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 537/2014 dėl konkrečių viešojo intereso įmonių teisės aktų nustatyto audito reikalavimų, kuriuo panaikinamas Komisijos sprendimas 2005/909/EB (OL L 158, 2014 5 27, p. 77).

<sup>(4)</sup> 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/56/ES, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2006/43/EB dėl teisės aktų nustatyto metinės finansinės atskaitomybės ir konsoliduotos finansinės atskaitomybės audito (OL L 158, 2014 5 27, p. 196).

---

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2018 m. balandžio 17 d.

*Tarybos vardu*  
*Pirmininkė*  
E. ZAHARIEVA

---



## PROJEKTAS

## EEE JUNGTINIO KOMITETO SPRENDIMAS Nr. ...

... m. ... d.

**kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo XXII priedas (Bendrovių teisė) ir 37 protokolą (kuriame pateikiamas 101 straipsnyje nurodytas sąrašas)**

EEE JUNGTINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – EEE susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 537/2014 dėl konkrečių viešojo intereso įmonių teisės aktų nustatyto audito reikalavimų, kuriuo panaikinamas Komisijos sprendimas 2005/909/EB <sup>(1)</sup> su pataisymais, padarytais OL L 170, 2014 6 11, p. 66;
- (2) į EEE susitarimą turi būti įtraukta 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/56/ES, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2006/43/EB dėl teisės aktų nustatyto metinės finansinės atskaitomybės ir konsoliduotos finansinės atskaitomybės audito <sup>(2)</sup>;
- (3) tam, kad EEE susitarimas tinkamai veiktų, reikėtų išplėsti EEE susitarimo 37 protokolą įtraukiant Reglamentu (ES) Nr. 537/2014 įsteigtą Europos audito priežiūros įstaigų komitetą (CEAOB), o EEE susitarimo XXII priedas turi būti iš dalies pakeistas siekiant tiksliai nustatyti narystės šiame komitete tvarką;
- (4) todėl EEE susitarimo XXII priedas ir 37 protokolą turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

## 1 straipsnis

EEE susitarimo XXII priedas iš dalies keičiamas taip:

1. 10f punktą (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/43/EB) papildomas taip:

„— **32014 L 0056**: 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/56/ES (OL L 158, 2014 5 27, p. 196).

Direktyvos nuostatos šio Susitarimo tikslais pritaikomos taip:

30c straipsnio 3 dalyje, kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, žodžiai „nustatytų Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje“ netaikomi.“

2. Po 10i punkto (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/34/ES) įterpiamas šis punktas:

„10j. **32014 R 0537**: 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 537/2014 dėl konkrečių viešojo intereso įmonių teisės aktų nustatyto audito reikalavimų, kuriuo panaikinamas Komisijos sprendimas 2005/909/EB (OL L 158, 2014 5 27, p. 77) su pataisymais, padarytais OL L 170, 2014 6 11, p. 66.

Nustatyti ELPA valstybių asociacijos reikalavimai pagal Susitarimo 101 straipsnį:

Direktyvos 2006/43/EB 32 straipsnio 1 dalyje nurodytos ELPA valstybių kompetentingos institucijos turi teisę visapusiškai dalyvauti Europos audito priežiūros įstaigų komitete (CEAOB) vienodomis sąlygomis kaip ES valstybės narės, tačiau neturi teisės balsuoti. Pagal 30 straipsnio 6 dalį nariai iš ELPA valstybių negali būti renkami į CEOB pirmininko postą.

<sup>(1)</sup> OLL 158, 2014 5 27, p. 77.

<sup>(2)</sup> OLL 158, 2014 5 27, p. 196.

Reglamento nuostatos šio Susitarimo tikslais pritaikomos taip:

- a) Žodžiai „Sąjungos arba valstybės narės teisės aktai“ pakeičiami žodžiais „EEE susitarimas arba nacionalinės teisės aktai“, o žodžiai „Sąjungos arba valstybės narės teisė“ keičiami žodžiais „EEE susitarimas arba nacionalinė teisė“.
- b) 41 straipsnyje dėl ELPA valstybių:
- i) žodžiai „2020 m. birželio 17 d.“ pakeičiami žodžiais „per šešerius metus nuo ... m. ... d. EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../... [šio sprendimo] įsigaliojimo dienos“;
  - ii) žodžiai „2023 m. birželio 17 d.“ pakeičiami žodžiais „per devynerius metus nuo ... m. ... d. EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../... [šio sprendimo] įsigaliojimo dienos“;
  - iii) žodžiai „2014 m. birželio 16 d.“ pakeičiami žodžiais „... m. ... d. EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../... [šio sprendimo] įsigaliojimo dienos“;
  - iv) „2016 m. birželio 17 d.“ pakeičiami žodžiais „per dvejus metus nuo ... m. ... d. EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../... [šio sprendimo] įsigaliojimo dienos“.
- c) 44 straipsnyje dėl ELPA valstybių žodžiai „2017 m. birželio 17 d.“ pakeičiami žodžiais „per vienus metus nuo ... m. ... d. EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../... [šio sprendimo] įsigaliojimo dienos“.

#### 2 straipsnis

Susitarimo 37 protokolą papildomas šiuo punktu:

„40. Europos audito priežiūros įstaigų komitetas (CEAOB) (Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 537/2014).“

#### 3 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 537/2014 su pataisymais, padarytais OL L 170, 2014 6 11, p. 66, ir Direktyvos 2014/56/ES tekstai islandų ir norvegų kalbomis, kurie turi būti paskelbti *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE priede, yra autentiški.

#### 4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja [...], jei pateikti visi pranešimai pagal EEE susitarimo 103 straipsnio 1 dalį (\*).

#### 5 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje

*EEE jungtinio komiteto vardu*

*Pirmininkas*

*EEE jungtinio komiteto sekretoriai*

(\*) [Konstitucinių reikalavimų nenurodyta.] [Konstituciniai reikalavimai nurodyti.]

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2018/636****2018 m. balandžio 17 d.****kuriu nustatoma, kad dicikloheksilftalatas (DCHP) yra labai didelį susirūpinimą kelianti cheminė medžiaga pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 57 straipsnio c ir f punktus***(pranešta dokumentu Nr. C(2018) 2167)***(Tekstas autentiškas tik anglų kalba)****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiančio Europos cheminių medžiagų agentūrą, iš dalies keičiantį Direktyvą 1999/45/EB bei panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93, Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1488/94, Tarybos direktyvą 76/769/EEB ir Komisijos direktyvas 91/155/EEB, 93/67/EEB, 93/105/EB bei 2000/21/EB <sup>(1)</sup>, ypač į jo 59 straipsnio 9 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 59 straipsnio 3 dalį 2016 m. vasario 17 d. Švedija pateikė Europos cheminių medžiagų agentūrai (toliau – Agentūra) dokumentų rinkinį, parengtą pagal to reglamento XV priedą (toliau – XV priedo dokumentų rinkinys), siekdama, kad būtų nustatyta, jog dicikloheksilftalatas (DCHP) (EC Nr. 201-545-9, CAS Nr. 84-61-7) yra labai didelį susirūpinimą kelianti cheminė medžiaga pagal to reglamento 57 straipsnio c ir f punktus, atitinkamai dėl to, kad ji pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 <sup>(2)</sup> klasifikuojama kaip toksiška reprodukcijai 1B kategorijos medžiaga, ir dėl endokrininę sistemą ardančių savybių, kurios, kaip įrodyta moksliniais tyrimais, gali padaryti didelį poveikį žmonių sveikatai ar aplinkai, prilygstantį 57 straipsnio a–e punktuose išvardytų cheminių medžiagų poveikiui;
- (2) 2016 m. birželio 9 d. Agentūros valstybių narių komitetas (VNK) priėmė nuomonę <sup>(3)</sup> dėl XV priedo dokumentų rinkinio. Prieš VNK priimant nuomonę, Švedija atsiėmė savo pasiūlymą nustatyti, kad DCHP pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 57 straipsnio f punktą yra medžiaga, turinti endokrininę sistemą ardančių savybių, kurios, kaip įrodyta moksliniais tyrimais, gali padaryti didelį poveikį žmonių sveikatai ar aplinkai, siekdama išsamiau pagrįsti dokumentų rinkiniuose pateiktą informaciją;
- (3) VNK vieningai sutarė nustatyti, kad DCHP yra labai didelį susirūpinimą kelianti cheminė medžiaga pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 57 straipsnio c punkte nustatytus kriterijus;
- (4) VNK vieningai pripažino esant mokslinių įrodymų, kad DCHP daro poveikį endokrinei sistemai ir kad esama ryšio tarp šio poveikio ir neigiamo poveikio žmonių sveikatai, be to, ši cheminė medžiaga gali būti laikoma žmonių endokrininę sistemą ardančia medžiaga, nes ji atitinka PSO/IPCS endokrininę sistemą ardančių cheminių medžiagų apibrėžtį;
- (5) vis dėlto VNK nepasiekė vieningo sutarimo, kad reikia nustatyti, kad DCHP dėl jos endokrininę sistemą ardančių savybių pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 57 straipsnio f punktą yra medžiaga, galinti padaryti poveikį žmonių sveikatai, prilygstantį to straipsnio a–c punktuose išvardytų cheminių medžiagų poveikiui. Penkių VNK narių nuomone, XV priedo dokumentų rinkinyje nurodytas poveikis žmonių sveikatai yra toks pats poveikis, sukeltas tokio paties veikimo būdo kaip tie, į kuriuos jau atsižvelgta dokumentų rinkinyje, pateiktame prašant nustatyti, kad cheminė medžiaga yra labai didelį susirūpinimą kelianti cheminė medžiaga dėl jos neigiamo poveikio vystymuisi pagal to reglamento 57 straipsnio c punktą;

<sup>(1)</sup> O L 396, 2006 12 30, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, iš dalies keičiantis ir panaikinantis direktyvas 67/548/EEB bei 1999/45/EB ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (O L 353, 2008 12 31, p. 1).

<sup>(3)</sup> <https://echa.europa.eu/documents/10162/a0ed7099-d284-45e4-87ae-9984c71024c8>

- (6) 2016 m. birželio 22 d. pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 59 straipsnio 9 dalį Agentūra perdavė VNK nuomonę Komisijai, kad ji priimtų sprendimą dėl DCHP pagal 57 straipsnio f punktą;
- (7) Komisija pažymi vieningą VNK sutarimą dėl to, kad DCHP turi endokrininę sistemą ardančių savybių ir kad tokios veiklos sukeltas neigiamas poveikis prilygsta poveikiui, dėl kurio jis pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 57 straipsnio c punktą klasifikuojamas kaip toksiškas reprodukcijai, ir kad pasiūlyta nustatyti, kad jis yra labai didelį susirūpinimą kelianti cheminė medžiaga. Komisija taip pat atkreipia dėmesį į tai, kad dauguma VNK narių sutarė dėl to, kad tokių cheminių medžiagų poveikis yra lygiavertis 57 straipsnio a–e punktuose nurodytų medžiagų poveikiui;
- (8) Komisija pažymi, kad 57 straipsnis neklaido keletą kartų nustatyti, kad medžiaga yra kelianti labai didelį susirūpinimą, remiantis daugiau nei viena būdinga savybe padaryti tokį pat poveikį žmonių sveikatai ir pasikliaujant tais pačiais moksliniais įrodymais; Šiuo metodu buvo vadovaujama ir identifikuojant di(2-etilheksil)ftalatą (DEHP), dibutilftalatą (DBP), butilbenzilftalatą (BBP) ir izobutilftalatą (DIBP) pagal REACH reglamento (1) 57 straipsnio f punktą;
- (9) todėl turėtų būti nustatyta, kad DCHP yra labai didelį susirūpinimą kelianti medžiaga pagal 57 straipsnio c punktą, kuri atitinka klasifikavimo kaip toksiškos reprodukcijai 1B kategorijos medžiagos pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 kriterijus, ir pagal 57 straipsnio f punktą – dėl endokrininę sistemą ardančių savybių gali padaryti didelį poveikį žmonių sveikatai;
- (10) šis sprendimas nedaro poveikio vykdomos veiklos, susijusios su endokrininę sistemą ardančių cheminių medžiagų identifikavimo kriterijų nustatymu pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1107/2009 (2), rezultatams;
- (11) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 133 straipsniu įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*Vienintelis straipsnis*

1. Dicikloheksilftalatas (DCHP) (EC Nr. 201-545-9, CAS Nr. 84-61-7), dėl jo klasifikavimo pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 kaip toksiškos reprodukcijai 1B kategorijos cheminės medžiagos, identifikuojamas pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 57 straipsnio c punktą, o dėl endokrininę sistemą ardančių savybių, galinčių padaryti didelį poveikį žmonių sveikatai, – pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 57 straipsnio f punktą.
2. Cheminė medžiaga įtraukiama į kandidatinių cheminių medžiagų sąrašą, nurodytą Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 59 straipsnio 1 dalyje, su nuoroda „įtraukimo priežastis“: „Toksiška reprodukcijai (57 straipsnio c punktas); turi endokrininę sistemą ardančių savybių (57 straipsnio f punktas – žmonių sveikata)“.

Šis sprendimas skirtas Europos cheminių medžiagų agentūrai.

Priimta Briuselyje 2018 m. balandžio 17 d.

*Komisijos vardu*  
Elżbieta BIENKOWSKA  
*Komisijos narė*

(1) 2017 m. liepos 4 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/1210, kuriuo nustatoma, kad bis(2-etilheksil)ftalatas (DEHP), dibutilftalatas (DBP), benzilbutilftalatas (BBP) ir diizobutilftalatas (DIBP) yra labai didelį susirūpinimą keliančios cheminės medžiagos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 57 straipsnio f punktą (OL L 173, 2017 7 6, p. 35).

(2) 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ir panaikinantis Tarybos direktyvas 79/117/EEB ir 91/414/EEB (OL L 309, 2009 11 24, p. 1).

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2018/637****2018 m. balandžio 20 d.****kuriuo dėl daiktų internetui skirtų tam tikrų techninių sąlygų iš dalies keičiamas Sprendimas 2009/766/EB dėl 900 MHz ir 1 800 MHz dažnių juostų suderinimo antžeminėms sistemoms, kuriomis galima teikti Europos masto elektroninių ryšių paslaugas Bendrijoje***(pranešta dokumentu Nr. C(2018) 2261)***(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 676/2002/EB dėl radijo spektro politikos teisinio reguliavimo pagrindų Europos bendrijoje (Sprendimas dėl radijo spektro) <sup>(1)</sup>, ypač į jo 4 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) valstybės narės atliko 900 MHz ir 1 800 MHz juostų naudojimo efektyvumo peržiūrą, kad šias juostas būtų galima panaudoti papildomoms technologijoms, kartu tinkamomis priemonėmis pagal Tarybos direktyvą 87/372/EEB <sup>(2)</sup> užtikrinant techninį suderinamumą su GSM sistema ir kitomis belaidžio plačiajuosčio ryšio sistemomis;
- (2) daiktų internetas paprastai reiškia kasdieniuose daiktuose įtaisytų įrenginių tarpusavio ryši, užtikrinanti galimybę tiems daiktams keistis duomenimis. Belaidis daiktų internetas taip pat gali būti įgyvendintas panaudojant korinio ryšio technologijomis grindžiamas elektroninių ryšių paslaugas, kurioms paprastai spektras naudojamas pagal licenciją. Belaidžio daiktų interneto prietaikos naudojamos įvairiuose pramonės sektoriuose, pvz., energetikoje ir automobilių pramonėje, ir yra priklausomos nuo galimybės naudotis spektru;
- (3) Komisijos sprendimu 2002/622/EB <sup>(3)</sup> sukurta Radijo spektro politikos grupė (RSPG) savo Spektro daiktų internetui veiksmų plane <sup>(4)</sup> laikosi nuomonės, kad elektroninių ryšių paslaugoms (judriojo ryšio tinklams) skirtos dažnių juostos gali būti naudojamos besikuriančioms daiktų interneto prietaikoms ir paslaugoms. Todėl Sąjungos mastu suderintos dažnių juostos, kurios judriojo ryšio tinkluose naudojamos antžeminio belaidžio plačiajuosčio elektroninio ryšio paslaugoms teikti, gali būti svarbus belaidžio daiktų interneto išteklius. RSPG padarė išvadą, kad, laikantis technologinio neutralumo principo, suderintose šių juostų naudojimo techninėse sąlygose turėtų būti atsižvelgiama į belaidžio daiktų interneto reikalavimus;
- (4) 2017 m. liepos 14 d. Komisija pagal Sprendimo dėl radijo spektro 4 straipsnio 2 dalį įgaliojo Europos pašto ir telekomunikacijų administracijų konferenciją (toliau – CEPT) peržiūrėti suderintas 900 MHz ir 1 800 MHz juostų naudojimo antžeminio belaidžio plačiajuosčio elektroninio ryšio paslaugoms teikti technines sąlygas, kad šias juostas būtų leidžiama naudoti ir daiktų internetui. Įgaliojime ypač pabrėžta, kad, kaip nurodyta CEPT Elektroninių ryšių komiteto 266-oje ataskaitoje, jokioje kitoje Sąjungos mastu suderintoje dažnių juostoje nereikia keisti techninių sąlygų remiantis dažninio atskyrimo vienalaikio dvipusio ryšio režimu ir mažiausiai ribojančiomis sąlygomis (dažnių bloko gaubtinėmis), kad būtų galima leisti ją naudoti daiktų internetui;
- (5) vykdydama šį įgaliojimą, 2018 m. kovo 13 d. CEPT Komisijai pateikė savo 66-ą ataskaitą (toliau – CEPT ataskaita), kurioje nurodė šias su judriojo (t. y. korinio) plačiajuosčio ryšio sistemomis susijusias belaidžio daiktų interneto technologijas, kurių specifikacijas neseniai nustatė Europos telekomunikacijų standartų institutas (ETSI) <sup>(5)</sup>: išplėtos aprėpties GSM daiktų interneto (EC-GSM-IoT), LTE mašinų ryšio (LTE-MTC), LTE patobulinto

<sup>(1)</sup> OLL 108, 2002 4 24, p. 1.<sup>(2)</sup> 1987 m. birželio 25 d. Tarybos direktyva 87/372/EEB dėl dažnių juostų, kurios turi būti paliktos viešajam paneuropiniam koriniam skaitmeniniam antžeminiam judriajam ryšiui suderintai diegti Bendrijoje (OL L 196, 1987 7 17, p. 85).<sup>(3)</sup> 2002 m. liepos 26 d. Komisijos sprendimas 2002/622/EB dėl Radijo spektro politikos grupės įsteigimo (OL L 198, 2002 7 27, p. 49).<sup>(4)</sup> 2016 m. lapkričio 9 d. dokumentas RSPG17-006 *final*.<sup>(5)</sup> Atitinka standartus iki 3GPP 13 redakcijos, ją įskaitant.

mašinių ryšio (LTE-eMTC) ir siaurajuosčio daiktų interneto (NB-IoT). Atitinkamų su UMTS sistemomis susijusių belaidžio daiktų interneto technologijų CEPT ataskaitoje nenurodyta;

- (6) minėtos korinio daiktų interneto technologijos gali būti diegiamos trim būdais: a) nepriklausomai nuo belaidžio plačiajuosčio elektroninio ryšio paslaugų teikimo (atskirai), b) pirmumo teise skiriant dalį išteklių belaidžio plačiajuosčio elektroninio ryšio paslaugoms naudojamame dažnių bloke (juostoje) arba c) belaidžio plačiajuosčio elektroninio ryšio paslaugoms teikti naudojamo dažnių bloko šone (apsauginėje juostoje);
- (7) kaip nurodyta CEPT ataskaitoje, EC-GSM-IoT yra neatsiejama GSM sistemos dalis pagal Direktyvą 87/372/EEB. Jai savaime būdingos GSM sistemos spektro charakteristikos ir ji gali būti diegiama tiek juostoje, tiek atskirai. Todėl EC-GSM-IoT atitinka GSM sistemai taikomas technines sąlygas be jokio poreikio jas keisti;
- (8) dėl LTE-MTC ir LTE-eMTC technologijų CEPT ataskaitoje pabrėžiama, kad šiose dviejose technologijose naudojamas tik diegimo juostoje režimas, todėl reikalavimai siųstuvams yra tokie patys kaip LTE sistemos siųstuvams arba griežtesni. Todėl tiek LTE-MTC, tiek LTE-eMTC atitinka LTE sistemai taikomas technines sąlygas be jokio poreikio jas keisti;
- (9) dėl NB-IoT technologijos CEPT ataskaitoje daroma išvada, kad įmanoma naudoti visus tris, t. y. juostoje, atskirai arba apsauginėje juostoje, diegimo režimus. Joje rekomenduojama iš dalies pakeisti 900 MHz ir 1 800 MHz juostų naudojimo technines sąlygas, susijusias su diegimo atskirai ir apsauginėje juostoje režimais;
- (10) ETSI priėmė darniuosius standartus, kad būtų galima atitikties Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/53/ES <sup>(1)</sup> (Radijo įrenginių direktyva) 3 straipsnio 2 daliai prezumpcija ir būtų įtrauktos daiktų interneto technologijos visais trimis diegimo režimais;
- (11) jokių neišsprendžiamų valstybių narių tarpusavio koordinavimo klausimų, kurių galėtų kilti pradėjus naudoti pirmiau minėtas belaidžio daiktų interneto technologijas 900 MHz ir 1 800 MHz dažnių juostose, CEPT ataskaitoje nenurodyta;
- (12) atsižvelgiant į didėjančią belaidžio daiktų interneto prietaikų paklausą rinkoje, darbo, kurią CEPT atliko pagal suteiktą įgaliojimą, rezultatai turėtų būti kuo greičiau integruoti į Sąjungos teisės aktus, su sąlyga, kad korinis daiktų internetas 900 MHz ir 1 800 MHz dažnių juostose bus naudojamas užtikrinant tinkamą esamų sistemų, veikiančių gretimose juostose, apsaugą;
- (13) todėl Komisijos sprendimas 2009/766/EB <sup>(2)</sup>, kuriame nurodyti antžeminių sistemų, kurioms gali būti naudojamos 900 MHz ir 1 800 MHz juostos, tipai, turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (14) šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Radijo spektro komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

#### 1 straipsnis

Sprendimas 2009/766/EB iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnio a punktas pakeičiamas taip:

„a) GSM sistema – elektroninių ryšių tinklas, atitinkantis ETSI standartus, visų pirma EN 301 502, EN 301 511 ir EN 301 908-18, įskaitant ir išplėstos aprėpties GSM daiktų internetą (EC-GSM-IoT);“;

<sup>(1)</sup> 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/53/ES dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su radijo įrenginių tiekimu rinkai, suderinimo, kuria panaikinama Direktyva 1999/5/EB (OL L 153, 2014 5 22, p. 62).

<sup>(2)</sup> 2009 m. spalio 16 d. Komisijos sprendimas 2009/766/EB dėl 900 ir 1 800 MHz dažnių juostų suderinimo antžeminėms sistemoms, kuriomis galima teikti Europos masto elektroninių ryšių paslaugas Bendrijoje (OL L 274, 2009 10 20, p. 32).

2) 4 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. 1 800 MHz juosta skiriama ir suteikiama:

a) GSM sistemoms, išskyrus EC-GSM-IoT, iki 2009 m. lapkričio 9 d.;

b) EC-GSM-IoT iki 2018 m. rugsėjo 30 d.“;

3) pridedamas 4a straipsnis:

„4a straipsnis

900 MHz juosta skiriama ir suteikiama EC-GSM-IoT iki 2018 m. rugsėjo 30 d.“;

4) Sprendimo 2009/766/EB priedas pakeičiamas šio sprendimo priedo tekstu.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2018 m. balandžio 20 d.

*Komisijos vardu*  
Mariya GABRIEL  
*Komisijos narė*

\_\_\_\_\_

## PRIEDAS

## „PRIEDAS

## 3 STRAIPSNYJE IR 4 STRAIPSNIO 2 DALYJE NURODYTŲ ANTŽEMINIŲ SISTEMŲ SĄRAŠAS

Šie techniniai parametrai taikomi kaip viena iš svarbiausių sąlygų, būtinų gretimų tinklų sambūviui užtikrinti, kai dėl tokių tinklų nesudaryta dvišalių arba daugiašalių susitarimų, neatmetant galimybės taikyti mažiau griežtus techninius parametrus, jei dėl jų susitaria tokių tinklų operatoriai.

Sistemos	Techniniai parametrai	Įgyvendinimo terminai
UMTS, atitinkančios ETSI standartus, visų pirma EN 301 908-1, EN 301 908-2, EN 301 908-3 ir EN 301 908-11	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dviejų gretimų UMTS tinklų nešlių atskyrimas ne mažiau kaip 5 MHz.</li> <li>2. Gretimų UMTS tinklo ir GSM tinklo nešlių atskyrimas ne mažiau kaip 2,8 MHz.</li> </ol>	2010 m. gegužės 9 d.
LTE <sup>(1)</sup> , atitinkančios ETSI standartus, visų pirma EN 301 908-1, EN 301 908-13, EN 301 908-14, EN 301 908-15 ir EN 301 908-18	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gretimų LTE tinklo ir GSM tinklo LTE kanalo krašto ir GSM nešlio kanalo krašto dažninis atskyrimas ne mažiau kaip 200 kHz.</li> <li>2. Gretimų LTE tinklo ir UMTS tinklo LTE kanalo krašto ir UMTS nešlio kanalo krašto dažninio atskyrimo nereikalaujama.</li> <li>3. Dviejų gretimų LTE tinklų LTE kanalų kraštų dažninio atskyrimo nereikalaujama.</li> </ol>	2011 m. gruodžio 31 d., išskyrus LTE-MTC ir LTE-eMTC; pastarosioms – 2018 m. rugsėjo 30 d.
WiMAX, atitinkančios ETSI standartus, visų pirma EN 301 908-1, EN 301 908-21 ir EN 301 908-22	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gretimų WiMAX tinklo ir GSM tinklo WiMAX kanalo krašto ir GSM nešlio kanalo krašto dažninis atskyrimas ne mažiau kaip 200 kHz.</li> <li>2. Gretimų WiMAX tinklo ir UMTS tinklo WiMAX kanalo krašto ir UMTS nešlio kanalo krašto dažninio atskyrimo nereikalaujama.</li> <li>3. Dviejų gretimų WiMAX tinklų WiMAX kanalų kraštų dažninio atskyrimo nereikalaujama.</li> </ol>	2011 m. gruodžio 31 d.
Siaurajuosčio daiktų interneto (NB-IoT), atitinkančios ETSI standartus, visų pirma EN 301 908-1, EN 301 908-13, EN 301 908-14, EN 301 908-15 ir EN 301 908-18	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Diegimo atskirai režimas: <ul style="list-style-type: none"> <li>— Atskiro NB-IoT tinklo kanalo krašto ir kaimyninio tinklo UMTS/LTE kanalo krašto dažninis atskyrimas – ne mažiau kaip 200 kHz,</li> <li>— Atskiro NB-IoT tinklo kanalo krašto ir kaimyninio tinklo GSM kanalo krašto dažninis atskyrimas – ne mažiau kaip 200 kHz.</li> </ul> </li> <li>2. Diegimo juostoje režimas: taikomi tie patys parametrai kaip LTE.</li> <li>3. Diegimo apsauginėje juostoje režimas: NB-IoT kanalo krašto ir operatoriaus dažnių bloko krašto dažninis atskyrimas – ne mažiau kaip 200 kHz, atsižvelgiant į esamas apsaugines juostas tarp operatoriaus dažnių bloko kraštų arba naudojamos juostos krašto (gretimo kitų paslaugų dažnių juostai).</li> </ol>	2018 m. rugsėjo 30 d.

<sup>(1)</sup> Taip pat LTE mašinių ryšio (LTE-MTC) ir LTE patobulinto mašinių ryšio (LTE-eMTC) sistemos, veikiančios tomis pačiomis techninėmis sąlygomis kaip LTE.“



**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2018/638****2018 m. balandžio 23 d.****kuriuo nustatomos neatidėliotinos priemonės, kad į Sąjungą nebūtų įvežti ir joje neišplistų kenksmingieji organizmai kukurūziniai dykrinukai (*Spodoptera frugiperda* (Smith))**

(pranešta dokumentu Nr. C(2018) 2291)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2000 m. gegužės 8 d. Tarybos direktyvą 2000/29/EB dėl apsaugos priemonių nuo augalams ir augaliniams produktams kenksmingų organizmų įvežimo į Bendriją ir išplitimo joje <sup>(1)</sup>, ypač į jos 16 straipsnio 3 dalies trečią sakinį,

kadangi:

- (1) kukurūzinis dykrinukas (*Spodoptera frugiperda* (Smith)) (toliau – nurodytasis organizmas) yra įtrauktas į Direktyvos 2000/29/EB I priedo A dalies I skirsnio a dalies 22 punktą kaip kenksmingas organizmas, neaptinkamas Sąjungoje;
- (2) Direktyvos 2000/29/EB IV priedo A dalies I skirsnio 27.2 punkte nustatytos konkrečios priemonės, kad į Sąjungą nepatektų nurodytasis organizmas. Šios priemonės – specialūs reikalavimai, taikomi įvežant į Sąjungą chrizantemas (*Dendranthema* (DC.) Des Moul.), gvazdikus (*Dianthus* L.) ir pelargonijas (*Pelargonium* l'Hérit. ex Ait), kurie gali būti kenksmingųjų organizmų šeimininkai;
- (3) 2017 m. birželio 28 d. Europos maisto saugos tarnyba (EFSA) priėmė mokslinę nuomonę dėl nurodytojo organizmo skyrimo prie kenksmingųjų organizmų <sup>(2)</sup>. Be to, valstybės narės pateikė duomenų apie to organizmo aptikimą ant prekių;
- (4) atsižvelgiant į tai, kad nurodytasis organizmas neseniai pateko į Afriką ir ten išplito, taip pat į jo pasiskirstymą Pietų ir Šiaurės Amerikoje ir į valstybių narių pateiktus duomenis apie jo aptikimą, tam tikriems kitiems į Sąjungą įvežamiems augalams, kurie yra nurodytojo organizmo šeimininkai ir yra kilę iš Afrikos arba Pietų ir Šiaurės Amerikos (toliau – nurodytieji augalai), turėtų būti taikomos konkrečios priemonės;
- (5) šių konkrečių priemonių paskirtis turėtų būti laiku nustatyti nurodytąjį organizmą Sąjungos teritorijoje, nustatyti nurodytųjų augalų įvežimo į Sąjungą reikalavimus, įskaitant fitosanitarinį sertifikata, taip pat oficialius patikrinimus, atliekamus įvežant tuos augalus į Sąjungą. Valstybės narės turėtų atlikti kasmetinius tyrimus nurodytajam organizmui jų teritorijoje nustatyti ir užtikrinti, kad profesionalūs veiklos vykdytojai būtų informuojami apie galimą nurodytojo organizmo buvimą ir būtų imamos priemonių;
- (6) tos priemonės būtinos siekiant užtikrinti geresnę Sąjungos teritorijos apsaugą, kad į ją nebūtų įvežtas nurodytasis organizmas, jis joje neišsivertintų ar neišplistų;
- (7) siekiant, kad atsakingos oficialios įstaigos ir profesionalūs veiklos vykdytojai galėtų prisitaikyti prie minėtų reikalavimų, šis sprendimas turėtų būti taikomas nuo 2018 m. birželio 1 d.;
- (8) šis sprendimas turėtų būti laikinas ir taikomas iki 2020 m. gegužės 31 d., kad iki to laiko jį būtų galima peržiūrėti;
- (9) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

**Apibrėžtys**

Šiame sprendime vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) nurodytasis organizmas – *Spodoptera frugiperda* (Smith);

<sup>(1)</sup> O L L 169, 2000 7 10, p. 1.<sup>(2)</sup> EFSA Journal 2017;15(7):4927.

- b) nurodytieji augalai – Afrikos arba Pietų ir Šiaurės Amerikos kilmės paprikų (*Capsicum L.*), svaidenių (*Momordica L.*, gelsvųjų baklažanų (*Solanum aethiopicum L.*), etiopinių baklažanų (*Solanum macrocarpon L.*) ir paprastųjų baklažanų (*Solanum melongena L.*) vaisiai ir paprastųjų kukurūzų (*Zea mays L.*) augalai, išskyrus gyvas žiedadulkes, augalų audinių kultūras, sėklas ir grūdus;
- c) auginimo (gamybos) vieta – nustatyta auginimo (gamybos) vietovės dalis, naudojama kaip atskiras vienetas fitosanitariniais tikslais. Auginimo (gamybos) vietovė – valdos ar auginimo laukų grupė, naudojamos (-a) kaip vienas auginimo (gamybos) ar žemės ūkio vienetas.

## 2 straipsnis

### Nurodytojo organizmo aptikimas arba įtariamas buvimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad bet kuris asmuo, sužinojęs apie nurodytojo organizmo buvimą arba įtariantis jo buvimą savo teritorijoje, nedelsdamas informuoja atsakingą valstybės įstaigą ir pateikia jai visą susijusią informaciją apie nurodytojo organizmo buvimą arba tariamą buvimą.
2. Atsakinga valstybės įstaiga nedelsdama užregistruoja tokią informaciją.
3. Jeigu atsakingai valstybės įstaigai buvo pranešta apie nurodytojo organizmo buvimą arba tariamą buvimą, ji imasi visų reikiamų priemonių buvimui arba tariamam buvimui patvirtinti.
4. Valstybės narės užtikrina, kad asmenims, kurių prižiūrimi augalai gali būti apnikti nurodytojo organizmo, būtų nedelsiant pranešta apie nurodytojo organizmo buvimą arba tariamą buvimą ir apie galimus padarinius bei priemones, kurių reikia imtis.

## 3 straipsnis

### Nurodytųjų augalų įvežimo į Sąjungą reikalavimai

Nurodytieji augalai į Sąjungą įvežami tik jei jie atitinka šiuos reikalavimus:

- a) prie jų pridėtas fitosanitarinis sertifikatas, kaip nuodyta Direktyvos 2000/29/EB 13 straipsnio 1 dalies ii punkte;
- b) jie atitinka šio sprendimo 4 straipsnio a, b, c, d arba e punktų nuostatas. Atitinkamas punktas turi būti nurodytas fitosanitarinio sertifikato skiltyje „Papildoma deklaracija“. Jeigu augalai atitinka 4 straipsnio c ir d punktų nuostatas, fitosanitariniame sertifikate turi būti pateikta atsekamumą užtikrinanti informacija, nurodyta c punkto iv papunktyje;
- c) įvežamus į Sąjungą augalus patikrino atsakinga valstybės įstaiga pagal šio sprendimo 5 straipsnį ir nurodytojo organizmo nenustatė.

## 4 straipsnis

### Nurodytųjų augalų kilmė

Nurodytieji augalai atitinka viename iš šių punktų nustatytus reikalavimus:

- a) jie yra kilę iš trečiosios šalies, kurioje, kaip žinoma, nurodytasis organizmas neaptinkamas;
- b) jie kilę iš teritorijos, kurioje nurodytasis organizmas neaptinkamas, kaip nustatė susijusi nacionalinė augalų apsaugos organizacija laikydamosi atitinkamų tarptautinių fitosanitarinių priemonių standartų; tos teritorijos pavadinimas turi būti nurodytas fitosanitarinio sertifikato skiltyje „Kilmės vieta“;
- c) jie kilę iš teritorijų, kurios nėra nurodytos a ir b punktuose, ir tenkina šias sąlygas:
  - i) nurodytieji augalai buvo auginami auginimo (gamybos) vietoje, kurią užregistravo ir prižiūri nacionalinė augalų apsaugos organizacija kilmės šalyje;
  - ii) per tris mėnesius iki eksporto auginimo (gamybos) vietoje buvo atlikti oficialūs patikrinimai ir ant nurodytųjų augalų nurodytojo organizmo neaptikta;

- iii) prieš eksportuojant nurodytuosius augalus jie buvo oficialiai patikrinti ir nustatyta, kad jie neužkrėsti nurodytuoju organizmu;
  - iv) prieš eksportą vežant nurodytuosius augalus buvo registruojama informacija, užtikrinanti atsekamumą iki jų auginimo (gamybos) vietos;
  - v) nurodytieji augalai buvo auginami auginimo (gamybos) vietoje, kuri buvo fiziškai visiškai apsaugota nuo užkrėtimo nurodytuoju organizmu;
- d) jie kilę iš teritorijų, kurios nėra nurodytos a ir b punktuose, atitinka c punkto i–iv papunkčių nuostatas ir buvo veiksmingai apdoroti, siekiant užtikrinti, kad jie neužkrėsti nurodytuoju organizmu;
- e) jie kilę iš teritorijų, kurios nėra nurodytos a ir b punktuose, ir buvo veiksmingai apdoroti po derliaus nuėmimo, siekiant užtikrinti, kad jie neužkrėsti nurodytuoju organizmu, o apdorojimo būdas nurodytas fitosanitariniame sertifikate.

#### 5 straipsnis

### Oficialūs patikrinimai įvežant į Sąjungą

1. Visos į Sąjungą įvežamos nurodytųjų augalų siuntos oficialiai patikrinamos įvežimo į Sąjungą punkte arba paskirties vietoje, kaip nustatyta Komisijos direktyvoje 2004/103/EB<sup>(1)</sup>.
2. Atsakinga valstybės įstaiga atlieka šiuos patikrinimus:
  - a) apžiūrą,
    - o
  - b) įtarusi, kad esama nurodytojo organizmo, ima mėginius ir identifikuoja aptiktą organizmą.

#### 6 straipsnis

### Nurodytojo organizmo tyrimai valstybių narių teritorijose

1. Valstybės narės kasmet atlieka tyrimus, siekdamos nustatyti, ar jų teritorijoje ant augalų šeimininkų yra nurodytųjų organizmų.
2. Šiuos tyrimus atlieka atsakinga valstybės įstaiga arba jie atliekami atsakingai valstybės įstaigai oficialiai prižiūrint. Atliekant tokius tyrimus naudojamos tinkamos gaudyklės, pvz., tokios, kuriose naudojami feromonai arba šviesa, o įtarus, kad augalas apniktas nurodytojo organizmo, imami mėginiai ir organizmas identifikuojamas. Tyrimai grindžiami aiškiais mokslo ir technikos principais ir atliekami tinkamu metų laiku, atsižvelgiant į galimybę aptikti nurodytąjį organizmą.
3. Kiekviena valstybė narė iki kiekvienų metų balandžio 30 d. praneša Komisijai ir kitoms valstybėms narėms praėjusiais kalendoriniais metais atliktų tyrimų rezultatus.

#### 7 straipsnis

### Taikymo pradžios data

Šis sprendimas taikomas nuo 2018 m. birželio 1 d.

#### 8 straipsnis

### Taikymo pabaigos data

Šis sprendimas taikomas iki 2020 m. gegužės 31 d.

<sup>(1)</sup> 2004 m. spalio 7 d. Komisijos direktyva 2004/103/EB dėl Tarybos direktyvos 2000/29/EB V priedo B dalyje išvardytų augalų, augalinių produktų ir kitų objektų, įvežamų iš trečiųjų šalių, tapatumo ir fitosanitarijos patikrinimų, kurie galėtų būti atliekami kitur nei įvežimo į Bendriją punkte arba šalia jo, ir tokiems patikrinimams taikytinų sąlygų (OL L 313, 2004 10 12, p. 16).

9 straipsnis

**Adresatai**

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2018 m. balandžio 23 d.

*Komisijos vardu*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Komisijos narys*

---

**KLAIDŲ IŠTAISYMAS****2010 m. spalio 4 d. Briuselyje pasirašyto Europos Sąjungos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos  
Vyriausybės susitarimo dėl oro susisieikimo paslaugų tam tikrų aspektų klaidų ištaisymas**

*(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 288, 2010 m. lapkričio 5 d.)*

2 priedas „Šio susitarimo 1 priede išvardytų ir 2–4 straipsniuose minimų susitarimų straipsniai“, c punktas, įrašas, susijęs su susitarimu su Nyderlandais

(OL L 288, 2010 11 5, p. 8)

(puslapis EU/VN/Priedas 2/lt 4)

*yra:* „— Vietnamo ir Nyderlandų susitarimo 14 straipsnis,“

*turi būti:* „— Vietnamo ir Nyderlandų susitarimo 14a straipsnis,“.

---





ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)  
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



**Europos Sąjungos leidinių biuras**  
2985 Liuksemburgas  
LIUKSEMBURGAS

**LT**